FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Dist. 179 Mtl 28

Province Quebec

District No. 179 Montreal St Louis. S. District No. St Anne Ward. Enumeration District / District du recenseur No. 25 in / dans Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Patrick Noonan Enumerator. / Recenseur.

Page 9

5401

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM (Specify age when / INFIRM auquel l'infir	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State whether person is employed in the census week, "in mines," "in woollen mill," "in factory," "in shop," "in store," etc. / Mentionner si la personne est employée, la semaine du recensement, dans une "fabrique de laine," une "boutique de fer blanc," une "manufacture," une "mine," une "boutique," un "magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou des deux autres sources, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes ayant plus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Slobiskeky William	55 Manufactu	M	No	S		20		Russia	1908		Polish	Polish	R. Cath	Laborer			70			53			300		10												
2		Mostearchak Chic	"	M	No	S		35		"	1909		"	"	"				90			53			200		10											
3		Romanson John	"	M	No	S	July	22		Austria	1908		"	"	G. Cath	Laborer			70			53			198		15											
4		Bzoeski Wallace	"	M	No	S		21		"	1909		"	"	"	Laborer			70			53			185		10											
5		Lisiewski Joseph	"	M	No	S		28		"	1911		"	"	"	"			70			53			185		10											
6		Whinskie Williams	"	M	No	S		28		Russia	1911		"	"	"	Laborer			70			53			185		10											
7		Bokomolis John	"	M	No	S		20		"	1911		"	"	"	"			70			53			185		10											
8		Lucaliski William	"	M	No	S		21		"	1911		"	"	"	"			70			53			185		10											
9		Smithenski Sador	"	M	No	S		30		"	1911		"	"	"	"			70			53			185		10											
10		Olumkei Lean	"	M	No	S		28		"	1910		"	"	"	"			70			53			185		10											
11	1	Kendel Joseph	63 Manufactu	M	Husband	M	June	28		England	1882		English	Cad	C. Cath	Driver			70			2 P. Mill	52		70		400											
12		" Emil	"	F	Wife	M	Sept		30	Montreal			"	"	"																							
13		" George	"	M	Son	S	July		6	"			"	"	"																							
14		" Orphaise	"	M	Son	S	July		5	"			"	"	"																							
15		" Oneil	"	M	Son	S	Dec		3	"			"	"	"																							
16	7	" Rosaco	"	M	Son	S	April		2	"			"	"	"																							
17		" Lucier	"	M	Son	S	May		1/12	"			"	"	"																							
18	2	2 Hanofski Michel	65 Manufactu	M	Husband	M	June	40		Austria to Austria	1905		Polish	Polish	Cath	Laborer			70			Mill	25		60		160		12										
19		" Pesmki	"	F	Wife	M	Dec	30		"	1909		"	"	"								25		60													
20		" George	"	M	Son	S	Sep	9		"	1904		"	"	"																							
21		Rabaute John	"	M	No	S	Nov	30		"	1908		"	"	"	Laborer			70			Mill	30		60		150		12										
22		Ulrege Azed	"	M	No	S	Dec	21		"	1906		"	"	"	Laborer			70			Mill	25		60		75		12										
23		Kochnoe Steven	"	M	No	S	Dec	24		"	1909		"	"	"	Laborer			70			Mill	40		60		110		12										
24		Lucake Mosch	"	M	No	S	June	37		"	1911		Russ	Russian	"	"			70				40		60													
25		Kisenock John	"	M	No	S		33		"	1911		"	"	"				70				40		60													
26		Dominkoe Mike	"	M	No	S	Oct	25		"	1911		"	"	"				70				40		60													
27		Malinchoe Mike	"	M	No	S	Jun	25		"	1911		"	"	"				70				40		60													
28		Kuropske Nuchley	"	M	No	S	Feb	19		"	1911		"	"	"				70				40		60													
29	16	Lobiskinski Stanley	"	M	No	S	May	36		"	1908		"	"	"	Laborer			70			Mill	45		60		150											
30		Shibeonde Steven	"	M	No	S	July	23		"	1910		"	"	"	Laborer			70			"	25		60		200		15										
31		Lobychice John	"	M	No	S		40		"	1911		"	"	"				70				40		60													
32		Jontske Peter	"	M	No	S	Feb	38		"	1910		"	"	"				70				40		60		100		12									
33		Shurzinskey Petro	"	M	No	S		24		"	1911		"	"	"				70				40		60		80											
34	3	3 Coulton Frank	62 Manufactu	M	Husband	M	Aug	33		Russia	1906		Russia	"	"	Laborer			70			Mill	50		60		250		10									
35		" Gegover	"	F	Wife	M	July	22		"	1906		"	"	"				70				52		60													
36		" Stanley Son	"	M	Daughter	S	April	3		Montreal			"	Canadian	"																							
37		" Ernst	"	F	Daughter	S	May	2		"			"	Canadian	"																							
38		" Gegover	"	F	Daughter	S	April	1/2		"			"	Canadian	"																							
39	7	Shapot Emiel	"	F	No	S	May	22		Russia	1910		"	Russian	"																							
40		Lostuski Mike	"	M	No	S	Sep	30		"	1911		"	"	"																							
41	4	4 Selinach Joseph	62 Manufactu	M	Husband	M		33		Russia	1906		"	"	Cath	Laborer			70			Mill	40		60		200		10									
42		" Mary A.	"	F	Wife	M	Aug	32		"	1906		"	"	"																							
43	4	Shenkinski John	"	M	Brother in law	S		28		"	1906		"	"	"	Laborer			70			Mill	20		60		150		10									
44		Shepard Nancy	"	M	No	M	May	34		"	1909		"	"	"	Laborer			70			Mill	40		60		300		12									
45	5	5 Kicloshie Stanley	60 Manufactu	M	Husband	M		27		Russia	1902		"	"	"	Laborer			70			Paper	40		60		350		15									
46		" Marysia	"	F	Wife	M		22		"			"	"	"																							
47		" John	"	M	Son	S	Sep	3		Montreal			"	Canadian	"																							
48		" Nakaroff	"	F	Son	S	Oct	1/2		"			"	Canadian	"																							
49		Kokashie Marcus	"	M	No	S		24		Russia	1910		"	"	"	Laborer			70			Mason	40		60		300											
50		Shalpshosky John	"	M	No	S		40		"	1908		"	"	"	"			70			Docks	20		60		200											

120